

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٣٠ يونيو ٢٠١٩

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

صفحة	المحتويات
٢-١	تقرير المدققين المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٣	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
٤	بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد
٥	بيان الدخل الشامل الآخر المرحلي الموجز الموحد
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد
٧	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
٢٦-٨	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة



كي بي إم جي لوار جلف ليميتد
الطابق ١٣، برج بوليفارد بلازا ١
بوليفارد محمد بن راشد، وسط مدينة دبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف: +٩٧١ ٤٠٣ ٠٢٠٠ (٤) فاكس: +٩٧١ ٤٠٣ ٠٢٠٠ (٤)

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة مساهمي بنك دبي التجاري ش.م.ع

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لبنك دبي التجاري ش.م.ع ("البنك") وشركائه التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة")، والتي تتألف مما يلي:

- بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩؛
- بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١٩؛
- بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى المرحلي الموجز الموحد لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١٩؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩؛
- بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩؛ و
- إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤، "التقارير المالية المرحلية". تتحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنشأة". تنطوي مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي، فإننا لا نبدى رأياً تدقيقياً.



بنك دبي التجاري ش.م.ع

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات
المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
٣٠ يونيو ٢٠١٩

الإستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترغ انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما
في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير
المالية المرحلية".

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد

إيميليو بيررا

رقم التسجيل: ١١٤٦

دبي، الإمارات العربية المتحدة

التاريخ: 17 JUL 2019

بنك دبي التجاري ش.م.ع.


بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩	ايضاح	الموجودات
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)		
٨,٦٨٢,٣٢٢	٩,٠١٢,٠٢٧	٧	النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي
٩٧١,٢٨٠	١,٥٣٢,٤٠٠	٨	المستحق من البنوك، بالصافي
٥٠,٩٤٤,٩٤٧	٥٤,٨٤٠,٩٤٠	٩	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
٦,٧٥١,١٥٠	٦,٢٧٥,٧٧٦	١٠	الأوراق المالية الاستثمارية، بالصافي
٨٤,٨٤٢	٨٣,١٧٣		الاستثمار في شركة زميلة
٢١٤,٤٢٠	١٧٩,٩٧٣		العقارات الاستثمارية، بالصافي
٣٤٣,٠٩٣	٣١٩,٦٣٨		الممتلكات والمعدات
٥,٢٦٦,٤٢٨	٤,٨٩١,٧٦٠		قبولات بنكية
٨٤٣,٠٦٤	١,٢٩٥,٤٤٥		الموجودات الأخرى، بالصافي
٧٤,١٠١,٥٤٦	٧٨,٤٣١,١٣٢		إجمالي الموجودات
=====	=====		
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
٢,٧٦٢,٩٤٤	٤,٤٨٢,٢٣٢		المستحق للبنوك
٥٣,١٦٥,٠٣٠	٥٥,٢٦٤,٣٢٥	١١	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٢,٦٠٩,٩٤٤	٢,٦١٠,٦١٧	١٢	سندات وقروض متوسطة الأجل
٥,٢٦٦,٤٢٨	٤,٨٩١,٧٦٠		مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية
١,٠٧٨,٤٧٤	١,٦٨١,٣٨٥		المطلوبات الأخرى
٦٤,٨٨٢,٨٢٠	٦٨,٩٣٠,٣١٩		إجمالي المطلوبات
-----	-----		
			حقوق الملكية
٢,٨٠٢,٧٣٤	٢,٨٠٢,٧٣٤	١٣	رأس المال
١,٤٠١,٣٦٧	١,٤٠١,٣٦٧		الاحتياطي القانوني والنظامي
١,٣٢٨,٠٢٥	١,٣٢٨,٠٢٥		الاحتياطي العام
٣٨,٦٣٨	٣٨,٦٣٨		الاحتياطي الرأسمالي
(١٣٧,٠٦٠)	٣٢,٢٩٥		إحتياطي القيمة العادلة
٣,٧٨٥,٠٢٢	٣,٨٩٧,٧٥٤		الأرباح المستتقة
٩,٢١٨,٧٢٦	٩,٥٠٠,٨١٣		إجمالي حقوق الملكية
-----	-----		
٧٤,١٠١,٥٤٦	٧٨,٤٣١,١٣٢		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
=====	=====		

لقد تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة والتصريح بإصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٧ يوليو ٢٠١٩.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات مدرج على الصفحات ٢-١.



د. بيرنارد فان ليندر
الرئيس التنفيذي



السيد/ حميد القطامي
رئيس مجلس الإدارة

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		فترة الستة أشهر المنتهية في		ايضاح
٣٠ يونيو ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩	٣٠ يونيو ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٦٨٨,٥٥٠	٨٠٨,١٣٨	١,٣٥٠,٤٧٨	١,٥٩١,١٣٩	دخل الفوائد والدخل من التمويل الإسلامي
(٢٠٨,٣٠٨)	(٣٠٠,٨٣٧)	(٤١٢,٣٩٩)	(٥٩٠,٨٨٠)	مصروفات الفوائد والتوزيعات على مودعي الودائع الإسلامية
٤٨٠,٢٤٢	٥٠٧,٣٠١	٩٣٨,٠٧٩	١,٠٠٠,٢٥٩	صافي دخل الفوائد وصافي الدخل من التمويل الإسلامي
١٥٠,٠٣٠	١٧٦,٣٠١	٢٩٢,٠١٢	٣٦٨,١٢٧	صافي دخل الرسوم والعمولات
٢٦,٠٩٧	٤٠,١٣٢	٦٢,٣٩٢	٩٢,٢٧٣	صافي الأرباح من التعامل بالعملة الأجنبية والأدوات المشتقة
(٤٩٧)	٢٧٤	(٣٠٤)	٧١٨	صافي الأرباح / (الخسائر) من الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١,٦٦٩	٥,٠٠٢	٣,٥٩٢	١٠,٠٨٦	صافي الأرباح من بيع إستثمارات في سندات دين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
١,٣٠٠	٣,١٣١	٤,٩٦٦	٢,٥١٨	الحصة من أرباح الشركة الزميلة
٣٢١	٤٢٩	٤,٩٩٥	٣,٤٨٨	دخل توزيعات أرباح
١٠,٦٣٣	٣,٦٦٨	٢٢,٠٦٥	٣٢,٨٣٤	دخل آخر
٦٦٩,٧٩٥	٧٣٦,٢٣٨	١,٣٢٧,٧٩٧	١,٥١٠,٣٠٣	إجمالي الدخل التشغيلي
٢٣	١,٨٥٢	٢٠	(٢,٧٩٥)	٨ (مخصصات) / المعكوسات من خسائر انخفاض قيمة المستحق من البنوك
(١٨٨,٢٥٥)	(١٦٦,٠٢٧)	(٣٤٦,٤٢٥)	(٣٨٨,٤٣١)	٩ مخصصات خسائر انخفاض قيمة القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
١٨,١٠٤	٧,٣٧١	٢٥,١١٥	١٥,٧٣٧	مستردات من مخصصات خسائر انخفاض قيمة القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
١٣٢	(٥٥٨)	٩٩٨	(١,٦٤٣)	١٠ (مخصصات) / المعكوسات من خسائر انخفاض قيمة الأوراق المالية الإستثمارية
-	-	-	(٣,٣٢٢)	مخصصات خسائر انخفاض قيمة العقارات الإستثمارية
(٨,٣٩٦)	٥,١٧٦	(٢٢,٧٣٠)	-	(مخصصات) / المعكوسات من خسائر انخفاض قيمة موجودات أخرى
٤٩١,٤٠٣	٥٨٤,٠٥٢	٩٨٤,٧٧٥	١,١٢٩,٨٤٩	إجمالي الدخل الصافي
(١٩٦,٠٣٨)	(٢٠٥,٨٢٦)	(٣٩٥,٠٩١)	(٣٩٤,٦٢٤)	مصروفات الموظفين والمصروفات الأخرى
(١٤,٣٣٦)	(١٧,١٣٠)	(٢٨,٩١١)	(٣٤,٠٧٥)	الإستهلاك والإطفاء
(٢١٠,٣٧٤)	(٢٢٢,٩٥٦)	(٤٢٤,٠٠٢)	(٤٢٨,٦٩٩)	إجمالي المصروفات التشغيلية
٢٨١,٠٢٩	٣٦١,٠٩٦	٥٦٠,٧٧٣	٧٠١,١٥٠	صافي أرباح الفترة
٠,١٠	٠,١٣	٠,٢٠	٠,٢٥	١٤ الربح الأساسي والمخفض للسهم (درهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات مدرج على الصفحات ٢-١.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان الدخل الشامل الآخر المرحلي الموجز الموحد
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		فترة الستة أشهر المنتهية في	
٣٠ يونيو ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩	٣٠ يونيو ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)
٢٨١,٠٢٩	٣٦١,٠٩٦	٥٦٠,٧٧٣	٧٠١,١٥٠
صافي أرباح الفترة			

بنود لن يعاد تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر:

٤٩٨	١,٥١٨	١,٣٨٤	٣,١٧٢
(٤,٨٥٧)	(٣,٧٩٤)	(١٦,٠٩١)	(١٥,٤٩٠)

بنود يحتمل إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:

٥,٩٥٩	(٢٠٨)	١,١٧١	١,٥٩٢
-	٥١	-	٢٢٦
٥,٩٥٩	(١٥٧)	١,١٧١	١,٨١٨

التغيرات في القيمة العادلة للجزء الفعلي من تغطية التدفقات النقدية
التغيرات في احتياطي القيمة العادلة في الشركة الزميلة

التغيرات في الاستثمارات المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:

(١,٦٦٩)	(٥,٠٠٢)	(٣,٥٩٢)	(١٠,٠٨٦)
(٤٤,٦٠٣)	٨٩,٦٩٧	(١٢٧,٧١٢)	١٩٣,١١٣

الأرباح المحققة من بيع استثمارات في سندات الدين
الأرباح / (الخسائر) من إعادة تقييم الإستثمارات في سندات الدين

(٤٦,٢٧٢)	٨٤,٦٩٥	(١٣١,٣٠٤)	١٨٣,٠٢٧
(٤٤,٦٧٢)	٨٢,٢٦٢	(١٤٤,٨٤٠)	١٧٢,٥٢٧
٢٣٦,٣٥٧	٤٤٣,٣٥٨	٤١٥,٩٣٣	٨٧٣,٦٧٧
=====	=====	=====	=====

صافي التغير في الاستثمارات المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

الدخل / (الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة

إجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات مدرج على الصفحات ٢-١.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

في ١ يناير ٢٠١٨
تعديلات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩

المعاملات مع المساهمين، المسجلة مباشرة في حقوق الملكية:
توزيعات أرباح نقدية لسنة ٢٠١٧ (١٧,٥%)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠١٧
الحصصة في مكافأة أعضاء مجلس الإدارة من الشركة الزميلة
الدخل الشامل الآخر

صافي أرباح الفترة
محول من استبعاد استثمارات في حقوق ملكية بالقيمة العادلة
من خلال الدخل الشامل الآخر
الخسائر الشاملة الأخرى للفترة
إجمالي الدخل الشامل الآخر للفترة

في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

في ١ يناير ٢٠١٩
المعاملات مع المساهمين، المسجلة مباشرة في حقوق الملكية:
توزيعات أرباح نقدية لسنة ٢٠١٨ (٢٠,٧%)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠١٨
الحصصة في مكافأة أعضاء مجلس الإدارة من الشركة الزميلة
الدخل الشامل الآخر

صافي أرباح الفترة
محول من استبعاد استثمارات في حقوق ملكية بالقيمة العادلة
من خلال الدخل الشامل الآخر
الدخل الشامل الآخر للفترة
إجمالي الدخل الشامل الآخر للفترة

في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ (غير مدققة)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.
إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات مدرج على الصفحات ٢-١.

مجموع حقوق الملكية	الأرباح المحتجزة	احتياطي القيمة العادلة	الاحتياطي الرأسمالي	الاحتياطي العام	الاحتياطي القانوني والنظامي	رأس المال
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٩,٠٨٠,٧٥٥	٣,٥٢٠,٩٤٧	(١٠,٩٥٦)	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٠١,٣٦٧	٢,٨٠٢,٧٣٤
(٣٩٧,٤٩٥)	(٣٩٧,٤٩٥)	-	-	-	-	-
٨,٦٨٣,٢٦٠	٣,١٢٣,٤٥٢	(١٠,٩٥٦)	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٠١,٣٦٧	٢,٨٠٢,٧٣٤
(٤٩٠,٤٧٨)	(٤٩٠,٤٧٨)	-	-	-	-	-
(١١,٠٠٠)	(١١,٠٠٠)	-	-	-	-	-
(٤٤٧)	(٤٤٧)	-	-	-	-	-

٥٦٠,٧٧٣	٥٦٠,٧٧٣	-	-	-	-	-
-	١,٣٨٤	(١,٣٨٤)	-	-	-	-
(١٤٤,٨٤٠)	-	(١٤٤,٨٤٠)	-	-	-	-
٤١٥,٩٣٣	٥٦٢,١٥٧	(١٤٦,٢٢٤)	-	-	-	-
٨,٥٩٧,٢٦٨	٣,١٨٣,٦٨٤	(١٥٧,١٨٠)	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٠١,٣٦٧	٢,٨٠٢,٧٣٤
٩,٢١٨,٧٢٦	٣,٧٨٥,٠٢٢	(١٣٧,٠٦٠)	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٠١,٣٦٧	٢,٨٠٢,٧٣٤
(٥٨٠,١٦٦)	(٥٨٠,١٦٦)	-	-	-	-	-
(١١,٠٠٠)	(١١,٠٠٠)	-	-	-	-	-
(٤٢٤)	(٤٢٤)	-	-	-	-	-

٧٠١,١٥٠	٧٠١,١٥٠	-	-	-	-	-
-	٣,١٧٢	(٣,١٧٢)	-	-	-	-
١٧٢,٥٢٧	-	١٧٢,٥٢٧	-	-	-	-
٨٧٣,٦٧٧	٧٠٤,٣٢٢	١٦٩,٣٥٥	-	-	-	-
٩,٥٠٠,٨١٣	٣,٨٩٧,٧٥٤	٣٢٢,٢٩٥	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٠١,٣٦٧	٢,٨٠٢,٧٣٤

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

٣٠ يونيو ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩	إيضاح
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٥٦٠,٧٧٣	٧٠١,١٥٠	الأنشطة التشغيلية
٢٨,٩١١	٣٤,٠٧٥	صافي أرباح الفترة
٧٥	(١٩,٤٦٢)	تسويات لـ:
٢٥,٧١٦	١٩,٤٦٩	الاستهلاك والإطفاء
(٤,٩٩٥)	(٣,٤٨٨)	(أرباح) / خسائر من استبعاد ممتلكات ومعدات
٢,٦١١	٧٥٤	إطفاء علاوات / خصومات الاستثمارات
(٣,٢٠٥)	(١٠,٦١١)	دخل توزيعات الأرباح
(١٧,٦٣٣)	(٣١,٩٣٢)	خسائر من التحول في العملات الأجنبية
(٤,٩٦٦)	(٢,٥١٨)	أرباح محققة من بيع استثمارات
٣٤٦,٤٢٥	٣٨٨,٤٣١	صافي الأرباح غير المحققة من الأدوات المشتقة
٢٢,٧٣٠	-	الحصة من أرباح الشركة الزميلة
-	٣,٣٢٢	مخصصات خسائر انخفاض قيمة القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
(٩٩٨)	١,٦٤٣	مخصصات خسائر انخفاض قيمة موجودات أخرى
(٢٠)	٢,٧٩٥	مخصصات خسائر انخفاض قيمة الاستثمارات العقارية
٤,١٦٩	٦٧٣	مخصصات / (المعكوسات) من خسائر انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية
		مخصصات / (المعكوسات) من خسائر انخفاض قيمة المستحق من البنوك
		إطفاء تكلفة قيود السندات والقروض متوسطة الأجل
٩٥٩,٥٩٣	١,٠٨٤,٣٠١	الزيادة في الاحتياطي القانوني لدى المصرف المركزي
(١٣٨,٩٣٢)	(٥١٦,٠٠٣)	(الزيادة) / النقص في شهادات إيداع متداولة لدى المصرف المركزي بفترة استحقاق تعاقدي أكثر من ثلاثة أشهر
٤٠٠,٠٠٠	(١,٩٠٠,٠٠٠)	النقص / (الزيادة) في المستحقات من البنوك بفترة استحقاق تعاقدي أكثر من ثلاثة أشهر
(٢٥١,٤٨٢)	١,١٧٦	الزيادة في القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
(٦٧٧,٠٥٠)	(٤,٢٨٤,٤٢٤)	الزيادة في الموجودات الأخرى
(٤٤,٥٠٩)	(١٦٠,٧٦٢)	الزيادة / (النقص) في ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
(٢٨٧,٠١٨)	٢,٠٩٩,٢٩٥	الزيادة في المطلوبات الأخرى
٩٤,١٧٩	٣٤٢,٥٨٢	الزيادة / (النقص) في المستحق للبنوك بفترة استحقاق تعاقدي أكثر من ثلاثة أشهر
(١٨٣,٦٥٠)	١,١٨٦,٤٠١	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
(١١,٠٠٠)	(١١,٠٠٠)	
(١٣٩,٨٦٩)	(٢,١٥٨,٤٣٤)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية
(١,٨٨٥,٧٤١)	(٢,٤٥٦,٣٦١)	الأنشطة الاستثمارية
(٢٣,٢٨٦)	(٨,٨٣٤)	شراء استثمارات
٤,٩٩٥	٣,٤٨٨	شراء ممتلكات ومعدات
١,٦٩٣,٩٣٢	٣,٠٩٣,٤٢١	توزيعات الأرباح المستلمة
٣,٩٩٢	٣,٩٩٢	متحصلات من بيع استثمارات
٣٤	٤٨,٨٠٠	توزيعات الأرباح النقدية المستلمة من الشركة الزميلة
		متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات
(٢٠٦,٠٧٤)	٦٨٤,٥٠٦	صافي التدفقات النقدية من / (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية
(١,٨٣٦,٥٠٠)	-	الأنشطة التمويلية
(٤٩٠,٤٧٨)	(٥٨٠,١٦٦)	سندات وقروض متوسطة الأجل
(٢,٣٢٦,٩٧٨)	(٥٨٠,١٦٦)	توزيعات الأرباح المدفوعة
(٢,٦٧٢,٩٢١)	(٢,٠٥٤,٠٩٤)	التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
٣,٤٧١,٩٨١	٣,٣١٥,٣٣٤	صافي النقص في النقد وما يعادله
٧٩٩,٠٦٠	١,٢٦١,٢٤٠	النقد وما يعادله في ١ يناير
=====	=====	النقد وما يعادله في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تقرير المراجعة لمُدققي الحسابات مدرج على الصفحات ٢-١.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

١. الشكل القانوني والأنشطة

تأسس بنك دبي التجاري ش.م.ع. ("البنك") في دبي، الإمارات العربية المتحدة عام ١٩٦٩ وهو مسجل كشركة مساهمة عامة (ش.م.ع.) وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥. إن البنك مدرج في سوق دبي المالي ويتمثل نشاطه الرئيسي بالأنشطة المصرفية التجارية. إن العنوان المسجل للبنك هو في شارع الاتحاد، ص.ب ٢٦٦٨، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تشتمل البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ على نتائج البنك، وشركاته التابعة المملوكة بصورة كاملة، (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") بالإضافة إلى حصة المجموعة في شركة زميلة.

فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة والشركة الزميلة:

(أ) دبي التجاري للخدمات المالية ذ.م.م، هي مسجلة كشركة ذات مسؤولية محدودة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ في دبي، الإمارات العربية المتحدة. يمتلك البنك ١٠٠% من حصص الشركة. ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة بالعمل كوسيط للأسهم والسندات المحلية.

(ب) سي بي دي لخدمات التوظيف شركة الشخص الواحد ذ.م.م، هي مسجلة كشركة ذات مسؤولية محدودة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ في دبي، الإمارات العربية المتحدة. يمتلك البنك ١٠٠% من حصص الشركة. ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة بخدمات التزويد بالعمالين.

(ج) التجاري للعقارات ذ.م.م، هي مسجلة كشركة ذات مسؤولية محدودة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ في دبي، الإمارات العربية المتحدة. يمتلك البنك ١٠٠% من حصص الشركة. ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة بخدمات إدارة ممتلكات المجموعة وشراء العقارات وبيعها.

(د) سي بي دي (كايمان) ليمتد، هي منشأة ذات غرض خاص مسجلة في الجزر العذراء البريطانية. تم تأسيس المنشأة ذات الغرض الخاص لأي إصدار لسندات الدين.

(هـ) سي بي دي (كايمان II) ليمتد، وهي منشأة ذات غرض خاص مسجلة في الجزر العذراء البريطانية. تم تأسيس المنشأة ذات الغرض الخاص للقيام بالتعامل والتفاوض على عقود المشتقات المالية.

(و) الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع.)، هي شركة زميلة للبنك مدرجة في سوق دبي المالي. تقوم الشركة بكافة أصناف التأمين على الحياة وأعمال التأمينات العامة وكذلك بعض أعمال إعادة التأمين. يمتلك البنك حصة بنسبة ١٧,٨% في الشركة الزميلة. تعتقد الإدارة بان لها تأثير مادي وجوهري على الشركة الزميلة من خلال تمثيلها بمجلس إدارة الشركة الزميلة.

٢. أساس الإعداد

١-٢ بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات المطلوبة للبيانات المالية الموحدة السنوية المدققة ويتعين قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

إن السياسات المحاسبية المطبقة عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة تتوافق مع تلك المتبعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، باستثناء تطبيق المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "عقود الإيجار" للمرة الأولى.

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة والتعديلات والتفسيرات التي تم إصدارها ولكن لم يتم تفعيلها بعد.

٢-٢ العملة التشغيلية وعملة عرض البيانات المالية

لقد تم عرض البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة وهي "العملة الرسمية" وعملة العرض للبنك مقرباً إلى أقرب عدد صحيح بالألاف. إلا إذا ذكر غير ذلك.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

٢. أساس الإعداد (تابع)

٣-٢ أساس التوحيد

تتألف البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من البيانات المالية للبنك وشركاته التابعة المملوكة بالكامل والتي يسيطر عليها (ويشار إليهم بـ "المجموعة") وحصة المجموعة في الشركة الزميلة، كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩. يتم تحقيق السيطرة عندما تكون المجموعة معرضة للمخاطر أو، لديها حقوق، في عوائد متغيرة من اشتراكها مع الجهة المستثمر فيها ولديها القدرة في التأثير على تلك العوائد من خلال سلطتها على الشركة المستثمر فيها.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

١-٣ ملخص للتغيرات الهامة في السياسات المحاسبية

قامت المجموعة بتطبيق المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بأثر رجعي اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٩، ولكنها لم تقم بإعادة بيان معلومات المقارنة في فترة التقرير لسنة ٢٠١٨، على النحو الذي تجيزه بعض الأحكام الانتقالية في المعيار. لذلك يتم الاعتراف بإعادة التصنيف والتعديلات المترتبة عن قوانين الإيجار الجديدة وبالتالي، تم الاعتراف بها في الميزانية العمومية الافتتاحية في ١ يناير ٢٠١٩

١-٣-١. تسويات معترف بها عند تطبيق المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
عند تطبيق المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، اعترفت المجموعة بالتزامات الإيجار المتعلقة بعقود الإيجار التي تم تصنيفها مسبقاً على أنها "عقود إيجار تشغيلي" وفقاً لمبادئ المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧. تم قياس هذه المطلوبات بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار المتبقية، مخصومة باستخدام معدل الفائدة على الاقتراض الإضافي للمستأجر في ١ يناير ٢٠١٩. ان التأثير المالي لتطبيق المعيار هو غير جوهري.

لم تكن هناك عقود إيجار مصنفة سابقاً على أنها عقود إيجار تمويلي من قبل المنشأة.

١-٣-٢. أنشطة الإيجار لدى المجموعة وكيفية احتسابها

حتى ٢٠١٨، تم تصنيف عقود إيجار مباني المكاتب على أنها عقود إيجار تشغيلي. تم تحميل المبالغ المدفوعة بموجب عقود الإيجار التشغيلي (صافية أي حوافز مستلمة من المؤجر) على حساب الأرباح والخسائر على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٩، يتم الاعتراف بعقود الإيجار على أنها الحق في استخدام الأصل والتزام مماثل في التاريخ الذي يتوفر فيه الأصل المؤجر للاستخدام من قبل المجموعة. يتم توزيع كل دفعة من دفعات الإيجار بين الالتزام وتكلفة التمويل. يتم تحميل تكلفة التمويل على الأرباح أو الخسائر على مدى فترة الإيجار لتحقيق معدل فائدة دوري ثابت على الرصيد المتبقي من الالتزام لكل فترة. يتم استهلاك الحق في استخدام الأصل على مدى العمر الإنتاجي للأصل ومدة الإيجار، أيهما أقصر، على أساس القسط الثابت.

يتم مبدئياً قياس الموجودات والمطلوبات الناتجة عن عقد الإيجار بالقيمة الحالية. تشمل المطلوبات الإيجار على صافي القيمة الحالية لدفعات الإيجار التالية:

- الدفعات الثابتة (بما في ذلك الدفعات الثابتة الأساسية)، ناقصاً أي حوافز إيجار مستحقة القبض
- المبالغ المتوقع دفعها من قبل المستأجر بموجب ضمانات القيمة المتبقية
- سعر ممارسة خيار الشراء في حال كان المستأجر على يقين معقول بممارسة ذلك الخيار، و
- دفعات الغرامات لإنهاء عقد الإيجار، في حال كان عقد الإيجار يوضح المستأجر الذي يمارس هذا الخيار.

يتم خصم مدفوعات الإيجار باستخدام سعر الفائدة الضمني في عقد الإيجار. إذا تعذر تحديد هذا المعدل، فيستعمل استخدام معدل الفائدة على الاقتراض الإضافي للمستأجر، وهو المعدل الذي يتعين على المستأجر دفعه لاقتراض الأموال اللازمة للحصول على أصل ذي قيمة مماثلة في بيئة اقتصادية مماثلة ذات شروط وأحكام مماثلة.

في تاريخ كل تقرير، تقوم المجموعة بتحليل التغيرات في قيم الموجودات والمطلوبات التي يتعين إعادة قياسها أو إعادة تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية للمجموعة. بالنسبة لهذا التحليل، تتحقق المجموعة من المدخلات الرئيسية المطبقة في أحدث تقييم من خلال الموافقة على المعلومات في احتساب التقييم للعقود والمستندات الأخرى ذات الصلة.

يتم قياس الحق في استخدام الموجودات بالتكلفة متضمنة ما يلي:

- أي دفعات إيجار تم أدائها في أو قبل تاريخ بدء العقد ناقصاً أي دفعات حوافز مستلمة
- أي تكاليف مباشرة مبدئية، و
- تكاليف الاستعادة/الإصلاحات.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. ملخص للتغيرات الهامة في السياسات المحاسبية (تابع)

٢-١-٣. أنشطة الإيجار لدى المجموعة وكيفية احتسابها (تابع)

الأحكام الهامة في تحديد مدة عقد الإيجار :

عند تحديد مدة عقد الإيجار، تأخذ الإدارة في الاعتبار جميع الحقائق والظروف التي توفر حافزاً اقتصادياً لممارسة خيار التمديد، أو عدم ممارسة خيار الإنهاء. يتم تضمين خيارات التمديد (أو الفترات التي تلي خيارات الإنهاء) ضمن فترة الإيجار فقط إذا كان من المؤكد بشكل معقول تمديد عقد الإيجار) أو لم يتم إنهائه. (تتم مراجعة التقييم في حالة وقوع حدث هام أو تغيير كبير في الظروف التي تؤثر على هذا التقييم والتي تكون ضمن سيطرة المستأجر .

يتم الاعتراف بمدفوعات عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات ذات القيمة المنخفضة على أساس القسط الثابت كمصروف ضمن الأرباح أو الخسائر. تتمثل عقود الإيجار قصيرة الأجل في عقود الإيجار التي تمتد لمدته ١٢ شهر أو أقل.

ضمانات القيمة المتبقية:

إن تقدير القيمة المستحقة الدفع بموجب ضمانات القيمة المتبقية: تقوم المجموعة مبدئياً بتقدير والاعتراف بالمبالغ المتوقعة دفعها بموجب ضمانات القيمة المتبقية كجزء من التزام الإيجار. تتم مراجعة المبالغ وتعديلها إذا كان ذلك مناسباً في نهاية كل فترة تقرير.

٢-٣. الموجودات المالية

١-٢-٣. التصنيف

تقوم المجموعة بتصنيف الموجودات المالية عند الاعتراف المبدئي في التصنيفات التالية:

- (١) التكلفة المطفأة؛
- (٢) القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى؛ و
- (٣) القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

○ تقييم نموذج الأعمال

تقوم المجموعة بتقييم الهدف من نموذج الأعمال الذي يتم في إطاره الاحتفاظ بالأصل المالي على مستوى المحفظة، حيث يعكس ذلك طريقة إدارة الأعمال وتقديم المعلومات إلى الإدارة. لا يتم تحديد التقييم من خلال عامل واحد أو نشاط واحد. بدلاً من ذلك، تأخذ المؤسسة بالاعتبار جميع المعلومات ذات الصلة المتاحة في تاريخ التقييم. تتضمن المعلومات التي يتم أخذها بالاعتبار على:

- السياسات والأهداف المعلنة للأعمال وتطبيق هذه السياسات. على وجه الخصوص، ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على تحقيق إيرادات الفوائد التعاقدية، والاحتفاظ بمعدل فائدة محدد، ومطابقة فترة الموجودات المالية مع فترة الالتزامات التي تمول تلك الموجودات أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات.
- كيفية تقييم أداء المحفظة والموجودات المالية المحتفظ بها داخل المحفظة ورفع تقارير بشأنها إلى الإدارة.
- المخاطر التي تؤثر على أداء المحفظة، وعلى وجه الخصوص، الطريقة التي تدار بها تلك المخاطر.
- كيفية تعويض مديري الأعمال.
- وتيرة وحجم وتوقيت المبيعات في فترات سابقة، وأسباب هذه المبيعات وتوقعاتها بشأن المبيعات في المستقبل. ومع ذلك، لا يتم النظر في المعلومات المتعلقة بنشاط المبيعات بشكل منفصل، ولكن كجزء من تقييم شامل لكيفية تحقيق الهدف المعلن للمجموعة لإدارة الموجودات المالية وكيفية تحقيق التدفقات النقدية.

يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها للتداول أو لإدارتها والتي يتم تقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة، بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر حيث أنه لا يتم الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية ولا يتم الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٣. الموجودات المالية (تابع)

١-٢-٣. التصنيف (تابع)

○ تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة

عند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة.

لأغراض هذا التقييم، يتم تعريف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف المبدئي. يتم تعريف "الفائدة" على أنها اعتبار للقيمة الزمنية للمال وللمخاطر الائتمانية المرتبطة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة زمنية معينة ولمخاطر وتكاليف الإقراض الأساسية الأخرى (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية)، وكذلك هامش الربح.

ويتضمن ذلك تقييم ما إذا كان الأصل المالي يتضمن شرط تعاقدي يترتب عليه تغيير توقيت أو قيمة التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا يفي الأصل بهذا الشرط. عند التقييم تأخذ المجموعة بعين الاعتبار:

- أحداث طارئة من شأنها تغيير قيمة وتوقيت التدفقات النقدية؛
- خصائص الرفع المالي؛
- شروط الدفع المسبق والتمديد؛
- شروط تحد من مطالبة المجموعة بالنقد من موجودات محددة؛
- السمات التي تعدل النظر في القيمة الزمنية للمال (مثل إعادة الضبط الدوري لأسعار الفائدة).

٢-٢-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية

يتطلب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية قيام المجموعة بقيد مخصص مقابل خسائر الائتمان المتوقعة التي لم يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر فيما يتعلق بالأدوات المالية التالية:

- القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي والموجودات المالية الأخرى؛
- التزامات القروض؛ و
- عقود الضمانات المالية.

إن قياس خسائر الائتمان المتوقعة يعكس ما يلي:

- قيمة عادلة ومرجحة بناءً على الاحتمالية من خلال تقييم نطاق النتائج المحتملة؛
- القيمة الزمنية للمال؛ و
- معلومات ملائمة وداعمة متاحة دون تكلفة أو مجهود زائد في تاريخ التقرير حول الأحداث السابقة والظروف الحالية وتوقعات الظروف الاقتصادية المستقبلية.

يحدد المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية نموذج يتضمن ثلاث مراحل حول انخفاض القيمة بناءً على التغييرات في الجودة الائتمانية منذ الاعتراف المبدئي على النحو الموجز أدناه:

- مرحلة ١: عند الاعتراف المبدئي بالقروض، تعترف المجموعة بمخصص ما بناءً على فترة خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً.
- مرحلة ٢: عندما يظهر القرض زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان منذ البداية، تقوم المجموعة بقيد مخصص مقابل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى الفترة.
- مرحلة ٣: تعتبر القروض مخفضة القيمة. تقوم المجموعة برصد مخصص مقابل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى الفترة.

تمثل المدخلات الرئيسية لقياس خسائر الائتمان المتوقعة هيكل المتغيرات التالية:

- احتمالية التعثر في السداد؛
- التعرضات عند التعثر؛ و
- التعرضات لخسائر عند التعثر.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٣. الموجودات المالية (تابع)

٢-٢-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

تستند هذه المعايير بصورة عامة إلى نماذج إحصائية موضوعة داخلياً وغيرها من البيانات التاريخية وتخضع للتعديل لتوضيح المعلومات الخاصة بالنظرة التطلعية.

فيما يلي تفاصيل هذه المعايير/المدخلات الإحصائية:

- يمثل احتمالية التعثر في السداد تقدير لاحتمالية التعثر على مدى فترة زمنية.
- تمثل التعرضات لخسائر عند التعثر تقدير للتعرضات في تاريخ تعثر مستقبلي، مع الأخذ بالاعتبار التغيرات المتوقعة في التعرضات بعد تاريخ التقرير.
- تمثل التعرضات عند التعثر تقدير للخسائر الناتجة في حال حدوث تعثر في وقت ما، وترتكز على الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة وتلك المتوقع حصول المقرضين عليها بما في ذلك التدفقات من تحقيق أي ضمانات. ويتم عادةً التعبير عنها كنسبة من التعرضات عند التعثر.

(١) تقييم الزيادة الهامة في مخاطر الائتمان

يتم إجراء تقييم لزيادة كبيرة في الائتمان على أساس ربع سنوي على الأقل للتعرضات الفردية. يتم وضع حدود كمية للزيادة الكبيرة في الائتمان استناداً إلى الحركة في درجات تصنيف الائتمان. بالإضافة إلى المعايير الكمية، لدى المجموعة مؤشر تحذير مبكر استباقي بناءً عليه يقوم فريق مخاطر الائتمان بمراجعة جودة المحفظة على أساس شهري. يهدف هذا الإجراء إلى تحديد العملاء ذوي المخاطر العالية المحتملين ضمن العملاء العاملين.

فيما يتعلق بعمليات الإقراض للأفراد، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار التصنيف الائتماني والأحداث مثل البطالة أو الإفلاس أو الوفاة. وتأكيداً لذلك، عندما يصبح الأصل متأخر السداد منذ ٣٠ يوماً، تعتبر المجموعة حدوث زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان وأن الأصل ضمن المرحلة الثانية من نموذج انخفاض القيمة أي يتم قياس مخصص الخسائر على أنه خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة

(٢) تحسين بيان مخاطر الائتمان

لدى المجموعة المعايير أدناه لتقييم أي تحسينات على بيان مخاطر الائتمان والذي يترتب عليها ترقية العملاء من خلال تحويلهم من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ ومن المرحلة ٢ إلى المرحلة ١.

- سوف يتم ترقية الانخفاض الهام في مخاطر الائتمان على أساس المرحلة (مرحلة واحدة كل مرة) من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ و من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١ بعد انقضاء فترة التنظيم التي تمتد على الأقل لـ ١٢ شهراً.
- سوف يتم ترقية الحالات المُعاد هيكلتها في حال أداء ٣ دفعات من الأقساط أو مرور فترة تنظيم تمتد لـ ١٢ شهراً على الأقل، في حال كانت إعادة السداد أطول من الأقساط الشهرية أو الربع السنوية.

(٣) تعريف التعثر

تعتبر المجموعة أن الموجودات المالية قد تعرضت لتعثر عندما يكون:

- من غير المحتمل قيام المقترض بتسوية التزاماته الائتمانية تجاه المجموعة بالكامل دون لجوء المجموعة إلى اتخاذ إجراءات مثل تحقيق الضمان (في حال الاحتفاظ به)؛ أو
 - تأخر المقترض عن أكثر من ٩٠ يوماً عن تسوية أي التزامات ائتمانية هامة تجاه المجموعة.
- عند تقييم عما إذا تعرض المقترض لتعثر، تأخذ المجموعة بالاعتبار المؤشرات التالية:
- النوعية – مثل مخالفة التعهدات
 - الكمية – مثل التأخر عن السداد وعدم تسوية التزام آخر لنفس المصدر إلى المجموعة؛ وعلى أساس البيانات التي يتم إعدادها داخلياً والحصول عليها من مصادر خارجية.

قامت المجموعة بإجراء تحليل تاريخي لمعدلات التعثر لتحديد القطاعات المتجانسة بالإضافة إلى مؤشرات خسائر الائتمان المتوقعة (أي احتمالية التعثر في السداد والتعرضات لخسائر عند التعثر والتعرضات عند التعثر). في مستويات مماثلة. لغرض إجراء تحليل تاريخي لمعدل التعثر عن السداد، قامت المجموعة بتطبيق تعريفين منفصلين للتعثر للمحفظة الاستثمارية للشركات والمحفظة الاستثمارية للأفراد.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٣. الموجودات المالية (تابع)

٢-٢-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

○ المحفظة الاستثمارية للشركات

تتألف المحفظة الاستثمارية للشركات من قروض تتم إدارتها بصورة فردية من خلال مديري العلاقات وتخضع للإشراف من فريق مخاطر الائتمان لدى المجموعة. يتم تقييم تلك القروض سنوياً على الأقل بناءً على المعلومات المالية، والمعلومات النوعية الأخرى ودراسة حساب العميل.

يعتبر العملاء من الشركات متعثرين عن السداد عندما يتأخر العميل عن سداد أي من التزاماته الائتمانية لفترة تتجاوز الـ ٩٠ يوماً.

○ المحفظة الاستثمارية للأفراد

تتألف المحفظة الاستثمارية للأفراد من القروض التي تتم إدارتها على مستوى المنتج وترتكز على برامج منتجات معتمدة. يعتبر حساب الفرد متعثر في حال تأخر العميل عن السداد لفترة تزيد عن ٩٠ يوماً. يتم إجراء تحليل معدل التعثر للمحفظة الاستثمارية للأفراد على مستوى الحساب.

(٤) إدراج معلومات إستشرافية

تقوم المجموعة بإدراج معلومات إستشرافية ضمن تقييمها حول ما إذا كانت مخاطر الائتمان الخاصة بأداة ما قد زادت بصورة كبيرة منذ الاعتراف المبني بها وقياسها لمخاطر الائتمان المتوقعة. تستند المجموعة في ذلك إلى مجموعة واسعة من المعلومات الإستشرافية كمدخلات اقتصادية مثل:

- نمو إجمالي الناتج المحلي.
- المعدلات الأساسية لدى المصرف المركزي في دولة الإمارات العربية المتحدة.

٤. استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المقررة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات. عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، كانت الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. والمصادر الرئيسية للتقديرات والأمور غير المتأكد منها هي ذاتها المطبقة على البيانات المالية السنوية المدققة للشركة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

٥. تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

المعايير الجديدة والمعدلة ذات الصلة من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المطبقة دون أن يكون لها تأثير مادي على البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن له أي تأثير مادي على المبالغ المعلنة للفترة الحالية والفترات السابقة.

تسري على
الفترة
السنوية التي
تبدأ في أو بعد

- ١ يناير ٢٠١٩ (أ) التحسينات السنوية على الفترة من ٢٠١٥-٢٠١٧
- ١ يناير ٢٠١٩ (ب) خصائص الدفع مقدما مع التعويض عن الآثار السلبية – التعديلات على المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.
- ١ يناير ٢٠١٩ (ج) الحصص طويلة الأجل في الشركات الزميلة والائتلاف المشتركة – تعديلات على المعيار المحاسبي الولي رقم ٢٨
- ١ يناير ٢٠١٩ (د) تعديل الخطة والتقليص أو التسوية – التعديلات على المعيار المحاسبي الدولية رقم ١٩

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

٦. حوكمة المخاطر وإدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات وإجراءات حوكمة المخاطر وإدارة المخاطر المالية للمجموعة تتوافق مع تلك الأهداف والسياسات والإجراءات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة والمدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

٧. النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي

٣٠ يونيو ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
٣٩٥,٩٩٣	٤٤٩,٨٤٣	النقد في الصندوق
٨٩٩,٦٠٠	٧٣٢,٠٤٨	الأرصدة لدى المصرف المركزي في دولة الامارات العربية المتحدة
٣,٧١٦,٤٣٤	٣,٢٠٠,٤٣١	- حساب المقاصة
٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٣٠٠,٠٠٠	- الاحتياطيات القانونية
٩,٠١٢,٠٢٧	٨,٦٨٢,٣٢٢	- شهادات ايداع متداولة
=====	=====	

إن الاحتياطيات القانونية غير متاحة للعمليات اليومية للمجموعة ولا يمكن سحبها بدون موافقة المصرف المركزي. وعليه لم يتم احتسابها كجزء من النقد و ما يعادله. يتغير مستوى الاحتياطيات القانونية بشكل دوري بحسب تعليمات المصرف المركزي.

يتم تصنيف النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي تحت المرحلة الأولى بحسب تصنيفات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. لم يكن هناك خسائر ائتمانية متوقعة وعليه لم يتم اقتطاع أي مخصصات.

٨. المستحق من البنوك، بالصافي

٣٠ يونيو ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
٦٥٦,٩٢٥	٥٥٠,٧٥٤	الحسابات الجارية والودائع تحت الطلب
٥٧٢,٩٩١	١١٤,٠٧١	الإيداعات قصيرة الأجل وتحت الطلب
٣٠٨,٤١٤	٣٠٩,٥٩٠	القروض للبنوك
١,٥٣٨,٣٣٠	٩٧٤,٤١٥	إجمالي المستحق من البنوك
(٥,٩٣٠)	(٣,١٣٥)	مخصصات انخفاض القيمة
١,٥٣٢,٤٠٠	٩٧١,٢٨٠	صافي المستحق من البنوك
=====	=====	
١٧٤,٣٨٢	٣٦,٧٤٦	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١,٣٥٨,٠١٨	٩٣٤,٥٣٤	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
١,٥٣٢,٤٠٠	٩٧١,٢٨٠	
=====	=====	

يتم تصنيف المستحق من البنوك تحت المرحلة الأولى بحسب تصنيفات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. بلغت الخسائر الائتمانية المتوقعة ٥,٩٣٠ ألف درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ٣,١٣٥ ألف درهم).

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

٩. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي

تتألف محفظة القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي مما يلي :

٣٠ يونيو ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
		القروض والتسليفات
٦,٢٠٨,٩٤٧	٦,١٥٥,٣٩٠	سحوبات على المكشوف
٣٦,٦٠٨,٩٠٤	٣٥,٥٤٧,٩٠٤	قروض
٣,٣٩٥,٠٥٢	٣,١٨٠,٦٧٢	تسليفات مقابل اعتمادات مستندية وإيصالات أمانة
٢,٠٧٤,٠٢٨	١,٤٥٦,٤٥٢	كمبيالات مخصصة
٤٨,٢٨٦,٩٣١	٤٦,٣٤٠,٤١٨	إجمالي القروض والتسليفات
		التمويل الإسلامي
٤,٠١٠,٦٢٩	٢,٧٩٢,٤٧٢	المرابحة والتورق
٥,٩٤١,٨٢١	٤,٨١٠,٣٩٢	الإجارة
٤٦,٠٦٤	١١٤,٦٥٨	أخرى
٩,٩٩٨,٥١٤	٧,٧١٧,٥٢٢	إجمالي التمويل الإسلامي
٥٨,٢٨٥,٤٤٥	٥٤,٠٥٧,٩٤٠	إجمالي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
(٣,٤٤٤,٥٠٥)	(٣,١١٢,٩٩٣)	مخصصات خسائر انخفاض القيمة
٥٤,٨٤٠,٩٤٠	٥٠,٩٤٤,٩٤٧	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي

٣٠ يونيو ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
		التحليل حسب القطاع:
١,٦٥٦,٤٥٧	٢,٣٥٩,٩١٨	التصنيع
٢,٩١٧,٠٢٦	٢,٥٢٢,٧٢٩	الإنشآت
٢١,٥٢٩,٣٤٦	١٧,١٦١,٣٦٢	العقارات
٥,١٨٦,٣٤٩	٥,٣١٦,٥٨٥	التجارة
١,٢٥٥,٠٤٨	١,٤٩١,٧٦٣	المواصلات والتخزين
٥,٠٠١,٠٢١	٤,٣٠٥,٠٥٦	الخدمات
٢,٤٤٣,٨٠٧	٢,٦٥٢,٤٣٠	الضيافة
٧,٦٣٠,٢١٥	٧,٣١١,٩٥٢	المؤسسات المالية والتأمين
٤٠٧,٨٠٩	١٣١,٤٩٧	الهيئات الحكومية
٣,٠٣٤,٠٠١	٢,٨٣٥,٧٨٤	الشخصية - رهن عقاري
٤,٣١٥,٥٥٤	٤,٩٢٤,٩٨٦	الشخصية - نظامية
١,٧٥٥,٥٤١	٢,٠٣٢,٢٤٢	القروض الفردية للأعمال
١,١٥٣,٢٧١	١,٠١١,٦٣٦	أخرى
٥٨,٢٨٥,٤٤٥	٥٤,٠٥٧,٩٤٠	إجمالي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
(٣,٤٤٤,٥٠٥)	(٣,١١٢,٩٩٣)	مخصصات خسائر انخفاض القيمة
٥٤,٨٤٠,٩٤٠	٥٠,٩٤٤,٩٤٧	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

٩. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي (تابع)

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة:

٣٠ يونيو ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٣,٢٩٨,٤٧٠	٣,١١٢,٩٩٣	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة في بداية الفترة
٣٤٦,٤٢٥	٣٨٨,٤٣١	صافي المخصصات المقتطعة
١٠١,٢٥٦	١٣٧,٢٣٤	الفوائد غير المثبتة
(١٧,٧٤٨)	(٢٢,٥٨١)	المبالغ المستردة
(١٠٠,٠١٤)	(١٧١,٥٧٢)	المبالغ التي تم شطبها
٣,٦٢٨,٣٨٩	٣,٤٤٤,٥٠٥	مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة في نهاية الفترة

احتياطي انخفاض القيمة وفقاً لتوجيهات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

أصدر المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة توجيهاته المتعلقة بالمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الذي يتناول التحديات المتنوعة الخاصة بالتطبيق والتأثيرات العملية على البنوك نتيجة لتطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة ("التوجيهات").

وفقاً للبيد رقم ٤-٦ من التوجيهات، فإن المطابقة بين الأحكام العامة والخاصة بموجب التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ للمصرف المركزي والمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٨٧٤,٢٦٣	٩٣٧,٨١٠	مخصصات انخفاض القيمة (جماعي)
١,٠٢٠,٩٦٦	١,٠٦١,٦٠٧	مخصصات جماعية تحت التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ الصادر من المصرف المركزي
-	-	ناقصاً: مخصصات المرحلة الأولى والثانية بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية*
-	-	المخصصات الجماعية المحولة إلى احتياطي خسائر انخفاض القيمة*
٢,٠٨٤,٧٣٤	٢,٣٦٢,٥٢٠	مخصصات انخفاض القيمة (محدد)
٢,٠٩٢,٠٢٧	٢,٣٨٢,٨٩٨	مخصصات محددة تحت التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ الصادر من المصرف المركزي
-	-	ناقصاً: مخصصات المرحلة الثالثة بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية*
-	-	المخصصات المحددة المحولة إلى احتياطي خسائر انخفاض القيمة*
-	-	إجمالي المخصصات المحولة إلى احتياطي خسائر انخفاض القيمة

*في حال تخطي المخصصات بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المخصصات بحسب المصرف المركزي، لا يتطلب تحويل أي مبالغ إلى احتياطي المخصصات.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

٩. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي (تابع)

قامت المجموعة بالتحوط للقيمة العادلة لبعض القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي ذات سعر فائدة ثابت. بلغت القيمة الدفترية لهذه القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي ١٥٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١٦٦ مليون درهم). بلغ صافي القيمة العادلة الموجبة للمكونات المتحوطة ٢,٨٩٨ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١٢٨ ألف درهم).

١٠. الأوراق المالية الاستثمارية، بالصافي

الإجمالي	دولية	دول مجلس التعاون	الإمارات العربية المتحدة	٣٠ يونيو ٢٠١٩ (غير مدققة)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤٥,٢٠٧	-	-	٤٥,٢٠٧	
٩,٥١٧	٤,٣٥٦	٥,١٦١	-	
٣,١٤٧,٠٥٨	٢٤٨,٥٧٠	٧٧١,٦٨٢	٢,١٢٦,٨٠٦	
٢,٦٩١,٢٩٦	٩٨٨,٠١١	٣٥٧,١٥٥	١,٣٤٦,١٣٠	
٣٨٨,٩٠٣	٢٠٥,٣٥٤	-	١٨٣,٥٤٩	
٦,٢٨١,٩٨١	١,٤٤٦,٢٩١	١,١٣٣,٩٩٨	٣,٧٠١,٦٩٢	
(٦,٢٠٥)				
٦,٢٧٥,٧٧٦				

محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر:

أسهم
محفظه المحافظ (إيضاح ١-١٠)
أوراق مالية ذات سعر ثابت
- حكومية
- أخرى
أوراق مالية غير حكومية ذات سعر متغير

مخصصات خسائر انخفاض القيمة
صافي الأوراق المالية الاستثمارية

الإجمالي	دولية	دول مجلس التعاون	الإمارات العربية المتحدة	٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٧٢,٣٢٤	-	-	٧٢,٣٢٤	
٩,٧٧٤	١٩٩	٤,٤٠٠	٥,١٧٥	
٣,٦٤٢,٣٧٦	٣٦٦,٩٥٠	١,٠٠٥,٨٤٥	٢,٢٦٩,٥٨١	
٢,٦٣٦,٨٩٢	٧٧٣,٤٩٩	٤٠٣,٧٩٢	١,٤٥٩,٦٠١	
٣٩٦,٠٤٥	٢١٣,٠٠٧	-	١٨٣,٠٣٨	
٦,٧٥٧,٤١١	١,٣٥٣,٦٥٥	١,٤١٤,٠٣٧	٣,٩٨٩,٧١٩	
(٦,٢٦١)				
٦,٧٥١,١٥٠				

محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر:

أسهم
محفظه المحافظ (إيضاح ١-١٠)
سندات دين ذات سعر ثابت
- حكومية
- أخرى
سندات دين غير حكومية ذات سعر متغير

مخصصات خسائر انخفاض القيمة
صافي الأوراق المالية الاستثمارية

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

١٠. الأوراق المالية الاستثمارية، بالصافي (تابع)

تتضمن الإستثمارات في الأوراق المالية ذات السعر الثابت وذات السعر المتغير المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مبلغ ١,٤٠٩,٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١,٣٨٣ مليون درهم) إستثمارات مرهونة ضمن اتفاقيات إعادة الشراء مع البنوك الأخرى (إيضاح ١٢-٢).

١-١٠ إستثمارات محفظة المحافظ

وهي تمثل الإستثمارات في محافظ إدارة الموجودات الدولية والإقليمية كجزء من استراتيجية المجموعة لتتبع موجوداتها. وقد سجلت هذه الإستثمارات بقيمة الموجودات الصافية التي تم تزويد البنك بها من خلال مدارء المحافظ.

١١. ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم (غير مدققة)	ودائع العملاء
١٥,١٥٨,٩٤٤	١٥,٩١٢,١٤٨	حسابات جارية وتحت الطلب
٢,٤٢٢,٢٩٨	٢,٤٠٢,٢٠٧	حسابات إيداع
٢٣,٣٩٣,٨٦٢	٢٤,٠٧٦,٤٢١	ودائع لأجل
-----	-----	
٤٠,٩٧٥,١٠٤	٤٢,٣٩٠,٧٧٦	
-----	-----	
٢,٥٠٨,٥٧٤	٣,٥٠٧,٨٦٢	الودائع الإسلامية للعملاء
٥٩١,١٦٦	٥٩٥,٦٣١	حسابات جارية وتحت الطلب
٩,٠٩٠,١٨٦	٨,٧٧٠,٠٥٦	إيداع مضاربه
-----	-----	ودائع استثمارية ووكالة
١٢,١٨٩,٩٢٦	١٢,٨٧٣,٥٤٩	
-----	-----	
٥٣,١٦٥,٠٣٠	٥٥,٢٦٤,٣٢٥	
=====	=====	

إجمالي ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

١٢. سندات وقروض متوسطة الأجل

٣٠ يونيو ٢٠١٩	تغيرات غير نقدية	تغيرات في التدفقات النقدية	٣١ ديسمبر ٢٠١٨	إيضاح
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم (مدققة)	
-	-	-	-	١-١٢ القرض الجماعي
٥٥١,٤٤٢	-	-	٥٥١,٤٤٢	٢-١٢ إتفاقيات إعادة الشراء ١-
٥٩١,٧٩٩	-	-	٥٩١,٧٩٩	٢-١٢ إتفاقيات إعادة الشراء ٢-
-	-	-	-	٣-١٢ سندات يورو متوسطة الأجل ١-
١,٤٦٧,٣٧٦	٦٧٣	-	١,٤٦٦,٧٠٣	٣-١٢ سندات يورو متوسطة الأجل ٢-
٢,٦١٠,٦١٧	٦٧٣	-	٢,٦٠٩,٩٤٤	المجموع

٣١ ديسمبر ٢٠١٨	تغيرات غير نقدية	تغيرات في التدفقات النقدية	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	إيضاح
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم (مدققة)	
-	٧,٠٢٤	(١,٦٥٢,٨٥٠)	١,٦٤٥,٨٢٦	١-١٢ القرض الجماعي
٥٥١,٤٤٢	-	-	٥٥١,٤٤٢	٢-١٢ إتفاقيات إعادة الشراء ١-
٥٩١,٧٩٩	-	-	٥٩١,٧٩٩	٢-١٢ إتفاقيات إعادة الشراء ٢-
-	١,١٢٤	(١,٨٣٦,٥٠٠)	١,٨٣٥,٣٧٦	٣-١٢ سندات يورو متوسطة الأجل ١-
١,٤٦٦,٧٠٣	١,٤٨٣	-	١,٤٦٥,٢٢٠	٣-١٢ سندات يورو متوسطة الأجل ٢-
٢,٦٠٩,٩٤٤	٩,٦٣١	(٣,٤٨٩,٣٥٠)	٦,٠٨٩,٦٦٣	المجموع

١-١٢ القرض الجماعي

في يونيو ٢٠١٦، قامت المجموعة بالدخول في اتفاقية قرض مشترك تبلغ قيمته ٤٥٠ مليون دولار أمريكي (١,٦٥٣ مليون درهم) لمدة ٣ سنوات مع وجود خيار تجديد القرض على أساس ربع أو نصف سنوي يخضع لمعدل الفائدة وفقاً لأسعار الفائدة لدى بنوك لندن لمدة ٣ أشهر زائداً ١٢٥ نقطة أساس ويتم سداد الفائدة على أقساط ربع سنوية لإستبدال القرض الجماعي البالغ قيمته ٤٥٠ مليون دولار أمريكي والذي تنتهي فترة استحقاقه التعاقدية في ديسمبر ٢٠١٦ والذي تم سداؤه بشكل مبكر في يونيو ٢٠١٦ وكان يخضع لمعدل الفائدة وفقاً لأسعار الفائدة لدى بنوك لندن لمدة ٣ أشهر زائداً ١٢٥ نقطة أساس وكان يتم سداد الفائدة على أقساط ربع سنوية. لقد تم سداد القرض الجماعي في ديسمبر ٢٠١٨ وتم استبداله بقرض بقيمة ٣٥٠ مليون دولار أمريكي لمدة استحقاق تبلغ ٣ سنوات من بنوك عدة.

٢-١٢ إتفاقيات إعادة شراء

في يوليو ٢٠١٢، دخل البنك في معاملات إعادة شراء للحصول على تمويل مقابل بيع سندات دين تبلغ ١٥٠,١ مليون دولار أمريكي (٥٥١,٤ مليون درهم) مع إتفاقيات إعادة شرائها في تاريخ ثابت لاحق في يوليو ٢٠١٧. في يونيو ٢٠١٦ تم تمديد إتفاقيات إعادة الشراء لمدة خمس سنوات إضافية حتى يوليو ٢٠٢٢.

في يونيو ٢٠١٦، دخل البنك في معاملات إعادة شراء إضافية للحصول على تمويل مقابل بيع سندات دين تبلغ ١٦١,١ مليون دولار أمريكي (٥٩١,٨ مليون درهم) مع إتفاقيات إعادة شرائها في تاريخ ثابت لاحق في يونيو ٢٠٢١.

بلغت القيمة العادلة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ للسندات التي تم رهنها بموجب إتفاقيات إعادة الشراء مع البنوك ١,٤٠٩,٦ مليون درهم (٢٨٢,٨ مليون دولار أمريكي) (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: ١,٣٨٣ مليون درهم) (٣٧٦,٥ مليون دولار أمريكي) (إيضاح ١٠).

٣-١٢ سندات يورو متوسطة الأجل

قام البنك في عام ٢٠١٣ بتفعيل برنامج سندات اليورو متوسطة الأجل. يمكن توزيع هذه السندات من خلال الاكتتابات الخاصة والعامة وفي كل حالة على أساس مشترك أو غير مشترك. يتم تسعير هذه السندات بمعدلات ثابتة أو متغيرة أو بشكل مرتبط بمؤشر. كان الحد الأقصى للإصدار بموجب البرنامج هو ٢ مليار دولار أمريكي (٧,٣ مليار درهم). لقد وافق المساهمون في الجمعية العمومية السنوية للبنك المنعقدة بتاريخ ٢٨ فبراير ٢٠١٦ على زيادة الحد الأقصى للإصدار بموجب البرنامج إلى ٣ مليار دولار أمريكي (١١ مليار درهم).

في مايو ٢٠١٣، أصدر البنك سندات بقيمة ٥٠٠ مليون دولار أمريكي (١,٨٣٦,٥ مليون درهم)، وتم تسعير هذه السندات بنسبة ٣,٣٧٥ بالمائة بمعدل ثابت. انتهت مدة استحقاق هذه السندات في ٢١ مايو ٢٠١٨.

في نوفمبر ٢٠١٥، أصدر البنك سندات بقيمة ٤٠٠ مليون دولار أمريكي (١,٤٦٩,٢ مليون درهم)، وتم تسعير هذه السندات بنسبة ٤ بالمائة بمعدل ثابت وتستحق في ١٧ نوفمبر ٢٠٢٠.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

١٣. حقوق الملكية

رأس المال
يتألف رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ من ٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨ سهم عادي قيمة كل سهم ١ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٨ : ٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨ سهم قيمة كل سهم ١ درهم). لم يكن هناك أي تغيير في عدد الأسهم خلال الفترة.

١٤. الربح الأساسي والمخفض للسهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم من خلال قسمة الأرباح الصافية للمجموعة البالغة ٧٠١,١٥٠ ألف درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٨ : ٥٦٠,٧٧٣ ألف درهم) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة والبالغ ٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨ سهماً (٣٠ يونيو ٢٠١٨ : ٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨ سهماً).

ان الربح المخفض للسهم للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ و ٣٠ يونيو ٢٠١٨ يساوي الربح الأساسي للسهم حيث لم يكن هناك إصدار أسهم يؤثر على الربح للسهم عند تنفيذه.

١٥. النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله المدرج ضمن بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد من مبالغ بيان المركز المالي الموحد التالية:

٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم (غير مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم (غير مدققة)	
٤١٩,٧٤٩	٣٩٥,٩٩٣	النقد في الصندوق
٣٠٢,٤٦٦	٨٩٩,٦٠٠	الأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
		شهادات إيداع متداولة لدى المصرف المركزي
		لدولة الإمارات العربية المتحدة بفترة استحقاق تعاقدي
		أقل من ثلاثة أشهر
٦٥٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠	المستحق من البنوك بفترة استحقاق تعاقدي أقل من ثلاثة أشهر
١,١٠٦,٦١٥	١,٢٢٩,٩١٦	
-----	-----	
٢,٤٧٨,٨٣٠	٢,٩٢٥,٥٠٩	المستحق إلى البنوك بفترة استحقاق تعاقدي أقل من ثلاثة أشهر
(١,٦٧٩,٧٧٠)	(١,٦٦٤,٢٦٩)	
-----	-----	
٧٩٩,٠٦٠	١,٢٦١,٢٤٠	
=====	=====	

١٦. المطلوبات الطارئة والالتزامات

تمثل المطلوبات الطارئة التزامات انتمائية بمنح اعتمادات مستندية و ضمانات وهي مصممة لتلبية احتياجات عملاء المجموعة تجاه الأطراف الأخرى. وتمثل هذه الالتزامات قيمة التزامات المجموعة بخصوص التسهيلات الائتمانية المعتمدة وغير المسحوبة. وتمثل المبالغ المبينة أدناه الحد الأقصى للخسارة المحاسبية التي قد يتم الاعتراف بها في تاريخ الميزانية العمومية في حالة اخفاق الأطراف الأخرى تماماً في الوفاء بالتزاماتها وفقاً لما هو متعاقد عليه.

٣٠ يونيو ٢٠١٩ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ألف درهم (مدققة)	
١,٩٠٩,١٥٢	١,٢٢١,٦٤٨	المطلوبات الطارئة:
١٢,١٤٢,١٤٤	١٠,٨٠٤,٤٧٨	اعتمادات مستندية
		ضمانات
-----	-----	
١٤,٠٥١,٢٩٦	١٢,٠٢٦,١٢٦	إجمالي المطلوبات الطارئة
		التزامات منح تسهيلات انتمائية غير مسحوبة
٢,٧٢٨,٢١٠	٣,٧٣٧,٨٤٦	- غير قابلة للإلغاء
١٢,٢٦١,٣٧٨	٩,٦٨٢,٩٢٥	- قابلة للإلغاء
-----	-----	
١٤,٩٨٩,٥٨٨	١٣,٤٢٠,٧٧١	إجمالي المطلوبات الطارئة والالتزامات الائتمائية
-----	-----	
٢٩,٠٤٠,٨٨٤	٢٥,٤٤٦,٨٩٧	
=====	=====	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

١٧. التحليل القطاعي

يرتكز التقسيم الأساسي لقطاعات الأعمال على الطريقة التي تدير بها المجموعة عملياتها والتقارير الداخلية لدى المجموعة ، والتي يتم مراجعتها بصورة منتظمة من قبل اللجنة التنفيذية من أجل تخصيص الموارد للقطاعات وتقييم أدائها.

تدفع وتستلم قطاعات الأعمال فوائد إلى ومن الخزينة المركزية لتعكس توزيعات رأس المال وتكاليف التمويل.

قطاعات الأعمال

تشتمل على القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع ومنتجات التمويل التجاري وحلول التجارة الإلكترونية لعملاء البنك من الشركات الكبيرة (متضمنة المؤسسات الحكومية).

الأعمال المصرفية للشركات

تشتمل على القروض وتمويل رأس المال العامل والتمويل التجاري ومنتجات الودائع إلى العملاء من الشركات (متوسطة الحجم).

الأعمال المصرفية التجارية

تشتمل على حسابات جارية وحسابات إيداع سهلة الاستخدام وحسابات ودائع ذات سعر ثابت و قروض شخصية و تسهيلات سحب على المكشوف و تمويل سيارات و منتجات رهن و تسهيلات قروض و تسهيلات ائتمانية أخرى إلى العملاء ذات الأعمال الصغيرة والعملاء من الأفراد.

الأعمال المصرفية للأفراد

يتولى هذا القطاع إدارة الميزانية العمومية والتعاملات في الأدوات المشتقة لغرض المتاجرة وإدارة المخاطر بالإضافة إلى إدارة المحفظة الاستثمارية الخاصة بالمجموعة.

الخزينة والاستثمارات

يتم تحميل أو تقييد الفائدة إلى قطاعات الأعمال والفروع لتتطابق مع معدلات تسعير تحويل التمويل التي تساوي تقريباً تكلفة الأموال.

القطاعات الجغرافية

تعمل المجموعة في منطقة جغرافية واحدة وهي دولة الإمارات العربية المتحدة.

الأعمال المصرفية للشركات	الأعمال المصرفية التجارية	الأعمال المصرفية للأفراد	الخزينة والاستثمارات	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣٧,٩٣٧,٩٧٤	١٦,١٢٩,٣٨٩	٦,٣٤٢,٠٨٣	١٨,٠٢١,٦٨٦	٧٨,٤٣١,١٣٢
الموجودات	الموجودات	الموجودات	الموجودات	الموجودات
٣٥,٨٣٩,٩٧٤	١١,١٧٨,٢١٩	١٤,٣٨٩,١٨٤	٧,٥٢٢,٩٤٢	٦٨,٩٣٠,٣١٩
المطلوبات	المطلوبات	المطلوبات	المطلوبات	المطلوبات
٣٧,٧٢٦,٦٥٩	١٢,٦٦١,٦٤٠	٧,٢٩٨,٥٣٧	١٦,٤١٤,٧١٠	٧٤,١٠١,٥٤٦
الموجودات	الموجودات	الموجودات	الموجودات	الموجودات
٣٤,٧٠٢,٧٨٨	١٠,٦٢٣,٨٠٦	١٤,١٠٣,٣٣٣	٥,٤٥٢,٨٩٣	٦٤,٨٨٢,٨٢٠
المطلوبات	المطلوبات	المطلوبات	المطلوبات	المطلوبات

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩
١٧. التحليل القطاعي (تابع)

الإجمالي	الذخيرة والاستثمارات	الأعمال المصرفية للأفراد	الأعمال المصرفية التجارية	الأعمال المصرفية للشركات	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
					٣٠ يونيو ٢٠١٩ (غير مدققة)
١,٠٠٠,٢٥٩	١٣٦,٥١٦	٢٢١,٧٣٤	٢٧٥,٤٨٥	٣٦٦,٥٢٤	صافي دخل الفوائد و صافي الدخل من التمويل الإسلامي
٥١٠,٠٤٤	٧٧,٢٥٢	١١٥,١٣٥	١٤٨,٩١١	١٦٨,٧٤٦	الدخل من غير الفوائد والدخل الآخر
١,٥١٠,٣٠٣	٢١٣,٧٦٨	٣٣٦,٨٦٩	٤٢٤,٣٩٦	٥٣٥,٢٧٠	إجمالي الدخل التشغيلي
٤٢٨,٦٩٩	٥,٤١٥	٢٠١,٨٤١	١١٣,١٨٧	١٠٨,٢٥٦	المصروفات (إيضاح أ)
٣٨٠,٤٥٤	٤,٩٦٢	٦٦,٧٦٣	٨٨,٦٣١	٢٢٠,٠٩٨	صافي مخصصات انخفاض القيمة (إيضاح ب)
٨٠٩,١٥٣	١٠,٣٧٧	٢٦٨,٦٠٤	٢٠١,٨١٨	٣٢٨,٣٥٤	
٧٠١,١٥٠	٢٠٣,٣٩١	٦٨,٢٦٥	٢٢٢,٥٧٨	٢٠٦,٩١٦	صافي أرباح الفترة
=====	=====	=====	=====	=====	
					٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)
٩٣٨,٠٧٩	٧٨,٥٩٣	٢٢١,٢٣٩	٢٧٧,٨٥٦	٣٦٠,٣٩١	صافي دخل الفوائد و صافي الدخل من التمويل الإسلامي
٣٨٩,٧١٨	٦٨,٤٠٨	٨٧,٩٢٠	١٢٠,٨٦٧	١١٢,٥٢٣	الدخل من غير الفوائد والدخل الآخر
١,٣٢٧,٧٩٧	١٤٧,٠٠١	٣٠٩,١٥٩	٣٩٨,٧٢٣	٤٧٢,٩١٤	إجمالي الدخل التشغيلي
٤٢٤,٠٠٢	١٦,١٣١	٢٠٥,٨١٨	١٢٨,٠٣٨	٧٤,٠١٥	المصروفات (إيضاح أ)
٣٤٣,٠٢٢	٢١,٧٠٩	١١٠,٧١٨	٤٢,١٨٢	١٦٨,٤١٣	صافي مخصصات انخفاض القيمة (إيضاح ب)
٧٦٧,٠٢٤	٣٧,٨٤٠	٣١٦,٥٣٦	١٧٠,٢٢٠	٢٤٢,٤٢٨	
٥٦٠,٧٧٣	١٠٩,١٦١	(٧,٣٧٧)	٢٢٨,٥٠٣	٢٣٠,٤٨٦	صافي أرباح / (خسائر) الفترة
=====	=====	=====	=====	=====	

(أ) تتضمن مصروفات الموظفين والمصروفات الأخرى والاستهلاك والإطفاء.
(ب) تتضمن مخصصات انخفاض القيمة للقروض والتسليفات والتمويل الإسلامي والاستثمارات في الأوراق المالية والبنوك والموجودات الأخرى صافية من المبالغ المستردة.

فيما يلي تحليل لإجمالي الدخل التشغيلي لكل قطاع ما بين الدخل من الأطراف الخارجية والدخل ما بين القطاعات:

ما بين القطاعات		الأطراف الخارجية		
٣٠ يونيو ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩	٣٠ يونيو ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
(٥٤,٣٨٣)	(٦٠,٦٢١)	٥٢٧,٢٩٧	٥٩٥,٨٩١	الأعمال المصرفية للشركات
(٣٩,٧٧١)	(٨٦,٥٧٧)	٤٣٨,٤٩٤	٥١٠,٩٧٣	الأعمال المصرفية التجارية
٥١,٩٣١	٩٣,٥٩٤	٢٥٧,٢٢٨	٢٤٣,٢٧٥	الأعمال المصرفية للأفراد
٤٢,٢٢٣	٥٣,٦٠٤	١٠٤,٧٧٨	١٦٠,١٦٤	الذخيرة والاستثمارات
-	-	١,٣٢٧,٧٩٧	١,٥١٠,٣٠٣	إجمالي الدخل التشغيلي
=====	=====	=====	=====	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

١٨. الموجودات والمطلوبات المالية

١-١٨ تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

يوضح الجدول أدناه تصنيف المجموعة لكل فئة من فئات الموجودات والمطلوبات المالية:

إجمالي القيمة الدفترية	التكلفة المطفاة	القيمة العادلة	
		من خلال الدخل الشامل الأخر	من خلال الأرباح أو الخسائر
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣٠ يونيو ٢٠١٩ (غير مدققة)			
٩,٠١٢,٠٢٧	٩,٠١٢,٠٢٧	-	-
١,٥٣٢,٤٠٠	١,٥٣٢,٤٠٠	-	-
٥٤,٨٤٠,٩٤٠	٥٤,٨٤٠,٩٤٠	-	-
٦,٢٧٥,٧٧٦	-	٦,٢٧٥,٧٧٦	-
٤,٨٩١,٧٦٠	٤,٨٩١,٧٦٠	-	-
١,١٢٢,٩٨٦	٧٢٦,٨١١	-	٣٩٦,١٧٥
-----	-----	-----	-----
٧٧,٦٧٥,٨٨٩	٧١,٠٠٣,٩٣٨	٦,٢٧٥,٧٧٦	٣٩٦,١٧٥
=====	=====	=====	=====
٤,٤٨٢,٢٣٢	٤,٤٨٢,٢٣٢	-	-
٥٥,٢٦٤,٣٢٥	٥٥,٢٦٤,٣٢٥	-	-
٢,٦١٠,٦١٧	٢,٦١٠,٦١٧	-	-
٤,٨٩١,٧٦٠	٤,٨٩١,٧٦٠	-	-
١,٥٩٣,٣٣٣	١,٢٥٠,٤٦٤	-	٣٤٢,٨٦٩
-----	-----	-----	-----
٦٨,٨٤٢,٢٦٧	٦٨,٤٩٩,٣٩٨	-	٣٤٢,٨٦٩
=====	=====	=====	=====
إجمالي الموجودات المالية			
المستحق للبنوك			
ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء			
سندات وقروض متوسطة الأجل			
مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية			
المطلوبات الأخرى			
إجمالي المطلوبات المالية			
٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة)			
٨,٦٨٢,٣٢٢	٨,٦٨٢,٣٢٢	-	-
٩٧١,٢٨٠	٩٧١,٢٨٠	-	-
٥٠,٩٤٤,٩٤٧	٥٠,٩٤٤,٩٤٧	-	-
٦,٧٥١,١٥٠	-	٦,٧٥١,١٥٠	-
٥,٢٦٦,٤٢٨	٥,٢٦٦,٤٢٨	-	-
٧٠١,٣٥٣	٥٩٦,٧٩٧	-	١٠٤,٥٥٦
-----	-----	-----	-----
٧٣,٣١٧,٤٨٠	٦٦,٤٦١,٧٧٤	٦,٧٥١,١٥٠	١٠٤,٥٥٦
=====	=====	=====	=====
٢,٧٦٢,٩٤٤	٢,٧٦٢,٩٤٤	-	-
٥٣,١٦٥,٠٣٠	٥٣,١٦٥,٠٣٠	-	-
٢,٦٠٩,٩٤٤	٢,٦٠٩,٩٤٤	-	-
٥,٢٦٦,٤٢٨	٥,٢٦٦,٤٢٨	-	-
٩٩٢,٥٠٤	٩٠٩,٩٦٤	-	٨٢,٥٤٠
-----	-----	-----	-----
٦٤,٧٩٦,٨٥٠	٦٤,٧١٤,٣١٠	-	٨٢,٥٤٠
=====	=====	=====	=====
إجمالي المطلوبات المالية			

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

١٨. الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

٢-١٨ قياس القيمة العادلة – النظام المتدرج للقيمة العادلة

يبين الجدول أدناه تصنيف القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المصنفة ضمن مستويات من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة: تم تعريف مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كالتالي:

المستوى ١: سعر السوق المدرج (غير المعدل) في سوق نشط لموجودات / مطلوبات محددة.
المستوى ٢: أساليب التقييم بناءً على المدخلات القابلة للرصد، سواء بصورة مباشرة (كأسعار) أو بصورة غير مباشرة (المشتقة من الأسعار).
المستوى ٣: أساليب التقييم باستخدام مدخلات لا تستند إلى بيانات سوقية قابلة للرصد.
ما عدا الموجودات والمطلوبات المالية المبينة في الجدول أدناه، ان القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

٣٠ يونيو ٢٠١٩ (غير مدققة)	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	إجمالي القيمة العادلة ألف درهم	القيمة الدفترية ألف درهم
الاستثمارات					
أسهم	٤٥,٢٠٧	-	-	٤٥,٢٠٧	٤٥,٢٠٧
محفظه المحافظ	-	٩,٥١٧	-	٩,٥١٧	٩,٥١٧
الأوراق المالية ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة	٦,٢٢٧,٢٥٧	-	-	٦,٢٢٧,٢٥٧	٦,٢٢٧,٢٥٧
القيمة السوقية الموجبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى	-	٣٩٦,١٧٥	-	٣٩٦,١٧٥	٣٩٦,١٧٥
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	-	-	-	-
محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة	-	-	-	-	-
القيمة السوقية السالبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى	-	-	-	-	-
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	-	-	-	-
محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة	-	-	-	-	-
محتفظ بها كأداة تحوط للتدفقات النقدية	-	-	-	-	-
مطلوبات مسجلة بالتكلفة المطفأة	-	-	-	-	-
سندات وقروض متوسطة الأجل	(١,٤٨٩,٥٩٢)	(١,١٤٣,٢٤١)	-	(٢,٦٣٢,٨٣٣)	(٢,٦١٠,٦١٧)
	٤,٧٨٢,٨٧٢	(١,٠٨٠,٤١٨)	-	٣,٧٠٢,٤٥٤	٣,٧٢٤,٦٧٠

٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (مدققة)	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	إجمالي القيمة العادلة ألف درهم	القيمة الدفترية ألف درهم
الاستثمارات					
أسهم	٧٢,٣٢٤	-	-	٧٢,٣٢٤	٧٢,٣٢٤
محفظه المحافظ	-	٤,٥٩٨	٥,١٧٦	٩,٧٧٤	٩,٧٧٤
الأوراق المالية ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة	٦,٦٧٥,٣١٣	-	-	٦,٦٧٥,٣١٣	٦,٦٧٥,٣١٣
القيمة السوقية الموجبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى	-	١٠٤,٢٤٣	-	١٠٤,٢٤٣	١٠٤,٢٤٣
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	٣١٣	-	٣١٣	٣١٣
محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة	-	-	-	-	-
القيمة السوقية السالبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى	-	-	-	-	-
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	-	-	-	-
محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة	-	-	-	-	-
محتفظ بها كأداة تحوط للتدفقات النقدية	-	-	-	-	-
مطلوبات مسجلة بالتكلفة المطفأة	-	-	-	-	-
سندات وقروض متوسطة الأجل	(١,٤٧٠,٥٩٦)	(١,١٤٣,٢٤١)	-	(٢,٦١٣,٨٣٧)	(٢,٦٠٩,٩٤٤)
	٥,٢٧٧,٠٤١	(١,١١٦,٦٢٧)	٥,١٧٦	٤,١٦٥,٥٩٠	٤,١٦٩,٤٨٣

ان القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية (الغير مسجلة بالقيمة العادلة) لا تختلف بشكل كبير عن قيمتها العادلة.

لم يكن هناك أية تحويلات، خلال الفترة / السنة، فيما بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣ من مستويات القيمة العادلة المبينة أعلاه. علاوة على ذلك، لم يكن هناك أية تغييرات في أساليب التقييم المستخدمة فيما يتعلق بتقييم الأدوات المالية خلال الفترة الحالية أو السابقة.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)

لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

١٩. العمليات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، تمتلك مؤسسة دبي للإستثمارات الحكومية ٢٠% من رأس مال البنك، ان مؤسسة دبي للإستثمارات الحكومية مملوكة بالكامل لحكومة دبي ("الحكومة").

تدخل المجموعة في معاملات مع مساهمي الأغلبية وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين لدى المجموعة وشركاتهم ذات العلاقة. يتم اعتماد شروط هذه المعاملات من قبل مجلس إدارة المجموعة.

أطراف أخرى ذات علاقة		أطراف حكومية ذات علاقة		أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين		
٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١,٣٩٨,٣٥٦	١,٥٠٩,٢٠٤	١,٢٦٢,٥٨٢	٨٢٩,٤٣٧	٤١٦,١٩٨	٤٦٣,٣٧٤	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي
-	-	-	١٤,٣٢٥	-	-	المستحق من البنوك، بالصافي
-	-	١,٣١٥,٨٥٢	١,٢٥١,٩٥٧	-	-	الاستثمار في الأوراق المالية، بالصافي
١٢,٧١٥	٧,٠٦٨	-	-	-	-	القبولات البنكية
٦,٢٣٣	٧,١٦٠	٢٢٣	-	-	-	اعتمادات مستندية
٢٢٦,٨٦٩	٢٤٣,٩٠٧	٣٢٣,٥٢٥	٢١٢,٩٧٥	-	-	ضمانات
٤٦٣,٣٧٤	٤٢٤,٠٦٥	٥٢٩,٢٤٦	٥٢٠,٤٣٥	٢٨,٤٢٤	٤٠,١٢٩	التزامات منح تسهيلات ائتمانية غير مسحوبة
-	-	١٨٠,١٧٠	-	-	-	المستحق للبنوك
١٦٥,٧٩١	٢٦٦,٧٩٧	٣,٢٦٦,٢٦٨	٣,٧٠٨,٤٠١	٩٨,٤١٢	١٤٠,٠٠٨	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٣٠ يونيو ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩	٣٠ يونيو ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩	٣٠ يونيو ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١٦,٧٨٤	٤٢,١٦٦	٢٥,٤٠٥	٢٤,٩٣٩	٢,٤٥٤	١١,٥٦٧	دخل الفوائد والعمولات
١٠,٨٩٤	١,٦٣٢	٢٧,٣٥٧	٤٧,٢٥٧	١,٣٥٧	٧٤١	مصروفات الفوائد

إن موظفي الإدارة الرئيسيين هم الأشخاص الذين تكون لهم السلطة والمسؤولية للتخطيط والتوجيه والرقابة على أنشطة المجموعة سواءً بطريقة مباشرة أو غير مباشرة ويشمل ذلك أي عضو من أعضاء مجلس إدارة المجموعة (سواءً كان تنفيذياً أو غير ذلك).

تمثل الأطراف الأخرى ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين والأطراف ذات العلاقة بأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين.

تتطابق شروط المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة مع شروط المعاملات مع الأطراف الأخرى ولا تتضمن مخاطر أكثر من الكمية العادية للمخاطر.

لم يتم تصنيف أي من الأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة تحت المرحلة الثالثة بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، لدى لم يتم اقتطاع أي مخصصات محددة لهذه الأرصدة.

بلغت الأتعاب المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة ١,٧٧ مليون درهم لقاء اتعابهم لحضور اجتماعات اللجان المنتهية عن المجلس خلال فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ (٣٠ يونيو ٢٠١٨: ٢,٠٥ مليون درهم).

٣٠ يونيو ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٩	امتيازات موظفي الإدارة الرئيسيين
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١١,٥٢٨	١١,٢٧٢	الرواتب
٥٢٤	٤٥٤	امتيازات نهاية الخدمة
١٤,٣٥٩	١٩,٦٩٠	امتيازات أخرى
=====	=====	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (تابع)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

٢٠. كفاية رأس المال

يقوم مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بالإشراف على المجموعة على أساس موحد ولذلك يتلقى معلومات حول كفاية رأس المال ويحدد متطلبات رأس المال للمجموعة ككل. اعتباراً من عام ٢٠١٧، يتم احتساب رأس المال على مستوى المجموعة باستخدام إطار بازل ٣ للجنة بازل للرقابة المصرفية ("لجنة بازل")، بعد تطبيق التعديلات التي يقدمها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي مع مراعاة المصلحة الوطنية. يتألف إطار بازل ٣، شأنه شأن بازل ٢، من ثلاث "ركائز": الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال، وعملية المراجعة الرقابية وانضباط السوق.

٣٠ يونيو ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٨	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
٢,٨٠٢,٧٣٤	٢,٨٠٢,٧٣٤	رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول
١,٤٠١,٣٦٧	١,٤٠١,٣٦٧	رأس المال
١,٣٢٨,٠٢٥	١,٣٢٨,٠٢٥	الاحتياطي القانوني والنظامي
٣,٨٩٧,٧٥٤	٣,٨٩٧,٧٥٤	الاحتياطي العام
٦١٦	(١٣٨,٥٤٣)	الأرباح المستبقاة
٩,٤٣٠,٤٩٦	٨,٥٨٧,٤٣٧	الدخل الشامل الآخر المتراكم
(٦٦,٦٤٥)	(٥٨,٤٤٩)	إجمالي رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول
٩,٣٦٣,٨٥١	٨,٥٢٨,٩٨٨	الخصومات والتعديلات التنظيمية
		الشق الأول من رأس المال
		الشق الثاني من رأس المال
		المخصصات الجماعية المؤهلة
		الشق الثاني من رأس المال
		إجمالي رأس المال النظامي
٦٢,٥٢٠,٦٦٧	٥٨,٢٨٤,١٩٤	الموجودات المرجحة للمخاطر
٤٠٨,٧٠٢	٤٢٥,٨٨١	مخاطر الائتمان
٤,٨٩٣,٢٢٩	٤,٨٩٣,٢٢٩	مخاطر السوق
٦٧,٨٢٢,٥٩٨	٦٣,٦٠٣,٣٠٤	المخاطر التشغيلية
		الموجودات المرجحة للمخاطر
%١٣,٨١	%١٣,٤١	نسبة كفاية رأس المال- الشق الأول
%١,١٥	%١,١٥	نسبة كفاية رأس المال- الشق الثاني
%١٤,٩٦	%١٤,٥٦	نسبة كفاية رأس المال

٢١. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتوافق مع العرض المتبع في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، وليس لها تأثيراً جوهرياً.